

# Welcome to the Website of the Centre des Langues et des Cultures pour Tous

The Centre des Langues et des Cultures pour Tous is affiliated with the [Pôle International](#) (International Office). Its mission is to promote the practice of languages to all audiences of the institution, whether they are students, staff, or members of the general public.

The Centre de Langues offers:

- classical education in the form of evening courses with teachers ( in German, English, Spanish, Arabian, Chinese, Japanese, Portuguese, Polish, Czech, Italian and French as a Foreign Language)
- self-study, a free format wherever it is possible:
  - o Autonomous access to language learning materials, such as textbooks, novels, journals, audio-visual content, and the most recommended professional computer programmes
  - o Interactions with native speakers to train for everyday conversations
- compact courses and skill enhancement trainings are organized to respond to requests by the staff of the Ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche (and attached organisations), whether for individuals or for groups.

The Centre is thus a place where you can study and practice the most common languages on the planet, but you can also discover the rarest ones.

The courses are covered by teachers with a diploma of higher education; some of them are native speakers of the language instructed.

The offer of languages for the tutoring varies with the academic years depending on the international student population.

## Courses Offered

Languages	Levels
Arabian	Great Beginner, Intermediary, Advanced
Chinese	Great Beginner, Intermediary
Czech	Great Beginner
English	Great Beginner, False Beginner, Intermediary, Advanced, TOEFL, TOEIC, scientific training session
French as a Foreign Language	False Beginner, Intermediary, Advanced
German	Great Beginner, False Beginner, Intermediary, Advanced
Italian	Great Beginner, False Beginner, Intermediary, Advanced
Japanese	Great Beginner, Intermediary, Advanced
Polish	Great Beginner
Portuguese	Great Beginner; Intermediary
Spanish	Great Beginner, Intermediary

# Self-Study

The self-study allows you to gain individual access in full freedom to classical, multimedia, and audiovisual learning material. It enables you to start, keep up, or augment language skills.

There are around 30 languages available.

In addition to the most used languages, we also offer rarely used languages such as:

- Danish
- Modern Greek
- Hebrew
- Wolof

Around ten native speakers of French and other languages support you in order to put your language skills into practice and help you to refine your accent. Every tutor is present for two hours each week.

Consult the timetable of our tutors at the Centre des Langues et des Cultures pour Tous.

## Study Methods

It is possible to test our learning materials for two hours: audio, video and multimedia. Enjoy full freedom: You can come to study whenever you want and stay as long as you want.

## Opening Hours and Dates

Monday-Thursday: 09:00-18:00  
Friday: 09:00-16:30

## Price List

- Students of the University of Burgundy and AGROSUP:
  - o 40 € a year
  - o 20 € a semester
- Everyone else:
  - o 100 € a year
  - o 60 € a semester
- Continuing education:
  - o 150 € a year
  - o 90 € a semester
  - o More than 25% on dossier fees

# Compact Courses

We only offer intensive compact courses for the English language. This compact course takes place within one week at our premises.

## The Teachers

Véronique ASSADAS  
Mary BOULEY  
Carmela CHATEAU  
Sami FERDJANI

## Audience

PhD students, researchers, teachers, and other staff of the Ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche, and attached organizations, who need to take part in conferences or are attached to international relations.

## Level

You are quite good at reading English articles in your field of specialisation, but not as comfortable when communicating in English at international conferences both during informal encounters and communications (elocution, answering questions, etc...)

## Objectives

Being able to write an article at a quality of English that is sufficient for a publication after the proof-reading of a native speaker, optimise your oral scientific communication skills, react during a convivial conversation as well as during a scientific open debate.

N.B. : This compact course does not so much promise you to improve your level of English but rather to activate your linguistic skills and to apply strategies that will allow you to feel at ease during conferences or professional exchanges.

## The Contents

Stimulation of the written and oral production.

Working in small groups with one or more teachers, as well as a tête à tête with an native English teacher.

Personalized help with editing.

[Check out the video of last year's session.](#)

## **The Activities**

Facultative activities are proposed at the evening:

- pub, visit Dijon, dinner with the group ...

These activities, as well as coffee and lunch breaks will also be in English.

**Experience in this field:** 7 years.

## **Various exercises**

- Presentation in English
- Oral participation
- Role plays
- Editing of written correspondences
- Cinema club
- Tutoring
- Individual pronunciation training

**The Dates**            29 June – 03 July 2015

## **Organisation**

The compact course starts: Monday 10 a.m.

The compact course ends: Friday 15 p.m.

## **Prices**

- University of Burgundy: PhD student, teachers, researchers: 320€ / compact course
- Beyond university: teachers, researchers: 425 € / compact course

\*\* These prices do not contain board and lodge

\*\*\* Staff of the University of Burgundy has to contact the [human resources department](#).

## **Inscription Dates**

- inscription between 23 March 2015 and 29 May 2015
- places are limited to 15 persons

# Information and Prices

## Information

### Office hours of the secretariat

Monday-Thursday: 9:00-18:00 continuous  
Friday: 9:00-16:30

## Prices 2014/15

2014/15	Students	Other Audiences	Continuing Education
Half-yearly language courses	40 €	120€	225€
Yearly language courses	80€	240€	450€
Half-yearly self-study	20€	60€	90€
Yearly self-study	40€	100€	150€
1 hour group compact course (group cost)	/	/	140€
TOEIC (1) inscription		50€	

(1) Exam inscription

## Time schedule evening courses

All evening courses 2014-2015

Consult the [Time schedule](#) of the evening courses 2014-2015.

# Access

## Animation

Check out the [animation that shows you how to get access to the Centre de Langues](#), room 360 of the extension 'Droit' of the building 'Droit-Lettres'.

Here are additional maps:

[Illustration](#) that localises the University of Burgundy in relation to the city of Dijon.

[The map of the campus](#) of the University as a download.

[Map of the 3<sup>rd</sup> floor of the 'Droit-Lettres' building.](#)

## Catalogue of films and journals

The Centre des Langues et des Cultures pour Tous provides its users with videos in various languages. The latter are listed in the link below. Every student can access them after their inscription at the Centre de Langues.

It is also possible to consult the journals on the spot. We provide the following titles:

- Today in English
- Vocabulaire allemand
- Vocabulaire espagnol
- Vocabulaire anglais
- Courrier international

## Certifications in Languages

### Certifications in Languages

#### What is the CLES ?

The Certificat des Compétences en Langue de l'Enseignement Supérieur ([CLES](#)) is a certification that is accredited by the French National Ministry of Education (Ministère de l'Éducation Nationale; after it had been paused the 22 May 2000) and based on the [Common European Framework of Reference for Languages](#). It allows evaluating the operational communication skills of students in several languages.

#### The Common European Framework of Reference for Languages (CEFR)

The CEFR, published in 1997, is a text of reference for all professionals in the field of modern languages. It is a support and a help for reflections about pedagogical practices; it proposes a detailed description of the levels of competence in the course of learning a modern language.

#### CLES at the University of Burgundy

The Centre des Langues et des Cultures pour Tous organises regularly CLES tests at the level B2 in English, German, and Spanish.

Two tests in English are offered every semester. The tests in German and Spanish take place one time per year, generally in May.

The next test sessions will be held Monday, 18 May 2015 on the campus of Dijon.

All students; researchers and staff of the university, as well as the wider audience can submit to the certification, limited only by the places available.

The inscription fee is at 30 Euros for students of the University of Burgundy and at 50 Euros for the public

The inscriptions are open at the Centre des Langues et des Cultures pour Tous until Thursday ; 23 April 2015 at noon.

All interested persons are asked to contact the Centre des Langues to pay the fee and to submit online with the help of the Centre's team. Students of the University of Burgundy are asked to bring along their student card.

### **How can I know that I have a sufficient level for passing the test?**

You can consult the table for self-evaluation of the European language levels on the [Europass website](#). Our native tutor and the team of the Centre des Langues et des Cultures pour Tous are also at your disposal for advice.

### **Why should I take the language test?**

While the expertise of foreign languages is a necessity; an official certificate of language skills is indispensable to enhance your CV. The University of Burgundy wishes to give all its students the opportunity to obtain an official language certificate before the end of their studies.

“Taking the CLES is a challenge you need to take today, because having the CLES is a supplementary asset on your CV right now when the concurrence is intensive on the job market! I strongly encourage all students who are interested in the practice of foreign languages to take this test.”

Ines, student of the uB, Cultural Management.

“With the CLES certificate I can finally indicate that I have a specific level of English, recognized Europe-wide. Away with vague terms like “sufficient”; “good in writing and speaking” ...!”

Yann, student of uB.

“Having obtained my certification, I had finally the impression of having an acknowledgment of my level! The CLES necessarily has an objective view as it validates our skills both spoken and written – in production and in comprehension;”

Adeline; student of uB.

### **Preparation for the test CLES B2 English for the students of uB in Licence 3**

The preparatory courses for the CLES test with the level B2 in English are proposed and offered every year by the University of Burgundy for students in the 3rd year of Licence.

These are supplementary English courses that allow students to obtain a sufficient level in order to pass the CLES test at the end of their course.

The fees for the certification are also financed by the University of Burgundy. Requests are taken and the selection of participants are made every September for students who want to take this test in the first semester and every November to take part in this test in the 2<sup>nd</sup> semester of the academic year. For all kind of information students are asked to contact the Centre des Langues et des Cultures pour Tous.

Results (test preparation , testing sessions)

Please [consult the list of admissions](#) for the CLES test of 19 December 2014.

## Contacts

### **Centre des Langues et des Cultures pour Tous**

4 Boulevard Gabriel

Extension Droit / Lettres

21000 DIJON

+33 (0)3 80 39 39 05

[c-langues@u-bourgogne.fr](mailto:c-langues@u-bourgogne.fr)

<https://www.facebook.com/international.office.univ.burgundy>

<https://www.flickr.com/photos/118100667@N06/>